

CHANTS POUR L'ACCUEIL DES ZAPATISTES À GRENOBLE

LA CHORAGEUSE, OCTOBRE 2021



GRENOBLE, GRENOBLE, FEMINISTE ! x2

*

LA MARCHÉ DES QUEERS

Les queers qui s'aiment
sortent de la nuit et de l'oubli
et par centaines
iels marchent aujourd'hui

Voici les lesbiennes
nées à Mytilène
Elève de Sapho
dans les jardins de Lesbos
Voici les sorcières
queers fortes et fières
brûlées sur les bûchers
pour avoir voulu aimer

*

À BAS L'ÉTAT POLICIER

La justice, la vérité
Ce qu'on avait réclamé
Contre cet État policier
Mais vous avez préféré
Plus d'hommes bien lunettés
Bien casqués, bien bouclés
Bien grenadés, bien soldés
Nous nous sommes mises à crier
**À bas l'État policier !
À bas l'État policier !
À bas l'État !**

*

LA LEGA

E perché siamo donne, paura non abbiamo
Per amore della vita (bis)
E perché siamo donne, paura non abbiamo
Per amore della vita, in lega ci mettiamo

**O lio-lio-la, e la lega crescerà
E noi altre feministe (bis)
O lio-lio-la, e la lega crescerà,
E noi altre feministe
Vogliamo la libertà**

*

L'HYMNE DES FEMMES

Nous qui sommes sans passé, les femmes
Nous qui n'avons pas d'histoire
Depuis la nuit des temps, les femmes
Effacées de nos mémoires.
**Levons-nous femmes en rage
Et brisons toutes les cages
Debout, debout, debout !**

*

SURVIVOR, DESTINY'S CHILD

(1^{re} fois doucement, 2^e fois fort)
**I'm a survivor
I'm not gon' give up
I'm not gon' stop
I'm gon' work harder
I'm a survivor
I'm gonna make it
I will survive
Keep on survivin'
x2**

PAUSE (4 secondes)

JE SAIS PAS, CÉLINE DION

Détourner des rivières, porter des poids
Traverser des mers, je saurais faire
Défier des machines, narguer des lois
Les foudres divines, ça m'effraie pas

J'sais prendre un coup, le rendre aussi
River des clous, ça j'ai appris
J'suis pas victime, j'suis pas colombe
Et pour qu'on m'abîme, faut qu'je tombe

**Je sais les hivers, je sais le froid
Mais la vie sans toi, je sais pas**

Je savais le silence depuis longtemps
J'en sais la violence, son goût de sang
Rouges colères, sombres douleurs
Je sais ces guerres, je n'ai pas peur
Je sais me défendre, j'ai bien appris
On est pas des tendres par ici

*

LES GRELOUS

Je n'irai pas
Au bord de l'Isère
Je n'irai pas
Entourée de grelous

Je n'irai pas
au bar boire de la bière
Je n'irai pas
entourée de grelous

**Je chasse les relous
Chasse les relous
Laissons pas faire**

**Je chasse les relous
Chasse les relous loin de chez nous**

*

CANCIÓN SIN MIEDO

Que tiemble el Estado los cielos, las calles
Que tiemblan los jueces y los judiciales,
Hoy a las mujeres nos quitan la calma
Nos sembraron miedo, nos crecieron alas

A cada minuto, de cada semana,
Nos roban amigas, nos matan hermanas,
Destrozan sus cuerpos, los desaparecen
**No olvides sus nombres, por favor, señor
presidente !**

*

LA VESINA

lo me'n vau tà la vesina,
Per m'i har guarir mon mau,
M'i ordona per medicina,
D'i botar un gran de sau.
Lo gran de sau que m'i hè mau,
M'a hèit escòser mon babau !

**A que mon babau m'escòsa !
A que mon babau hè mau !
x2**

Jo me'n vau tà la vesina,
Per m'i har guarir mon mau,
M'i ordona per medicina,
D'i botar un artichaut.
L'artichaut que lo me ten caut
Lo gran de sau que m'i hè mau,
M'a hèit escòser mon babau !

*

LA VIRGEN

La virgen se está pajeando
Entre cortina y cortina
Sus pelos son de oro
Y el dildo de plata fina

**Pero mira como vive
El placer en el río
Pero mira como vive
Por ver a eros nacer
Vive y vive y vuelve a vivir
El placer en el río, por ver a eros nacer
(x2)
La vierge se caresse ! x2**

*

(canon sur l'air de « vent frais », x4)

**Sang frais, sang du matin
Sang qui coule au fond de mon vagin
Joie du sang qui coule
Nageons dans le grand...**

PIRATE TON GENRE

Avant qu'tu sois née dans cette société
On a décidé qui tu es
Fille ou garçon, faut pas déroger
Système de code bien réglé
Ton genre est si peu déterminé
Qu'il faudra te matraquer
Messages genrés bien binarisés
Pour fixer ton identité

(Alors)

**Pirate ton genre toi même
Décide qui tu aimes
Fais péter le système
x2**

*

STOP À L'EXPLOITATION

**Stop à l'exploitation
Non à la soumission
Ce sont nos revendications
Gardons nos positions
x2**

Travailleuses d'hier et précaires
d'aujourd'hui
On gagne une misère mais on génère du
profit
Cantonnées au care et de minuit à midi
Harcelées, sous-payées, c'était hier comme
aujourd'hui

(Car)

**Les luttes d'hier et d'aujourd'hui
n'ont pas changé
Les galères sont les mêmes
et seules les années ont passé
Les luttes d'hier et d'aujourd'hui
n'ont pas changé
Chômeuses, travailleuses,
on continue à morfler**

*

EN EL POZO MARIA LUISA

En el pozo Maria Luisa, tra la la la (bis)

Murieron cuatro mineros
Mira, mira Maruxiña, mira
Mira como vengo yo!
x2

Traigo la camisa roja, tra la la la (bis)

De sangre de un compañero
Mira, mira Maruxiña, mira
Mira como vengo yo!
x2

PAUSE (4 secondes)

*

EN MÉDITERRANÉE

Dans ce bassin où jouent
Des enfants aux yeux noirs
Il y a trois continents
Et des siècles d'histoire

Des prophètes, des dieux
Le messie en personne
La misère orchestrée
Qui déplace les femmes
En Méditerranée

Il y a l'odeur du sang
Qui flotte sur ses rives
Et des pays meurtris
Comme autant de plaies vives
Des îles barbelées
Des murs qui emprisonnent
Il y a des émigré.es
Que des Etats rançonnent
Des îles barbelées
Des murs qui emprisonnent
Il y a des exilé.es
Que l'Europe abandonne

*

HEGOAK

Hegoak ebaki banizkio
Nerea izango zen (x2)

Ez zuen aldegingo

Bainan, honela
Ez zen gehiago txoria izango (x2)

Eta nik, eta nik
Txoria nuen maite (x2)

Si je lui avais coupé les ailes
Elle aurait été à moi
Elle ne serait pas partie
Oui, mais voilà
Elle n'aurait plus été un oiseau
Oui, mais moi,
C'est l'oiseau que j'aimais !

La la, la la.....

*

LA PANGOLINE (AIR DE « FILLE DE »)

Je tousse vraiment beaucoup (tof tof), j'ai le
covid 19
Ca commence comme ça, ça finit en réa
(Mais) les hôpitaux sont pleins, les masques
sont déjà pris
Qu'est ce qu'on va faire de moi, On va
m'laisser crever là (bis)

lalala

Y a plus d'oxygène, dans mon respirateur
Ils l'ont remplacé par du gaz hilarant
ça me fait rigoler, devant les policiers
Je n'accepte pas mon sort, et je ne suis pas
mort.e (bis)

lalala

J'ai pas d'attestation, comme le voudrait
Macron
Je suis un.e criminelle, et j'en ai rien à faire
de cet état d'urgence, que nous impose la
france
J'veux pas être enfermé.e, ni d'état policier
(bis)

lalala

Les manifestations, se sont interrompues
Le confinement a fait, qu'on est toustes
apeuré.es
alors sortons dehors, taguer, voler, crier
J'veux bien porter un masque seulement
pour tout cramer ! (bis)

PAUSE (4 secondes)

*

L'ATTAQUE DES LOUVES

intro : voix aigue+voix grave :
L'attaque des louves
Salope
malpropres

Toutes les voix :

On a l'attaque des louves
Et la rage des chiennes
Sortilège de sorcière
Et désir de salope
On occupera la nuit de nos rêves
malpropres

La puissance de nos mères
Et la douleur des coups
La colère et les nerfs
A la sueur de guerrière
On dessinera la rue à la gloire de nos sœurs

**C'est nous la menace, la menace,
On prend la place, On a la classe,
On se lève,
Et puis on se casse.
Ah,ah,ah**

**C'EST NOUS LA MENACE,
ON PREND TOUTE LA PLACE,
ON SE LÈVE ET ON SE CASSE !**

*

GRENOBLE, GRENOBLE, FÉMINISTE ! x2

*

CHORAGEUSE.NOBLOGS.ORG
CHORALEFEMINISTE@LISTES.GRESILLE.ORG